

Geschäftsverzeichnisnr. 7027
Entscheid Nr. 59/2020 vom 7. Mai 2020

ENTSCHEIDSAUSZUG

---

*In Sachen:* Vorabentscheidungsfragen in Bezug auf Artikel 8 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 4. Januar 1999 « über die Beförderungs- und Auswahlämter » und Artikel 1 des königlichen Erlasses vom 31. Juli 1969 « zur Festlegung der Anwerbungs- und Auswahlämter, die die Personalmitglieder des staatlichen Unterrichtswesens bekleiden müssen, um in die Beförderungsämbter der Kategorie des Erziehungshilfspersonals der Einrichtungen des staatlichen Unterrichtswesens ernannt werden zu können », abgeändert durch die Dekrete der Französischen Gemeinschaft vom 25. Juli 1996, 20. Dezember 2001 und 30. April 2009, gestellt vom Staatsrat.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten F. Daoût und A. Alen, und den Richtern T. Merckx-Van Goey, T. Giet, R. Leysen, J. Moerman und M. Pâques, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Präsidenten F. Daoût,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

\*

\* \*

### I. *Gegenstand der Vorabentscheidungsfragen und Verfahren*

In seinem Entscheid Nr. 242.606 vom 11. Oktober 2018, dessen Ausfertigung am 19. Oktober 2018 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Staatsrat folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

« Verstößt die Unterlassung des Gesetzgebers, in Artikel 8 des Dekrets vom 4. Januar 1999 über die Beförderungs- und Auswahlämter unter den Personalmitgliedern, die in ein Beförderungs- oder Auswahlamt ernannt werden können, die Gesamtheit oder einen Teil des Verwaltungspersonals, insbesondere die Buchhalter, deren Amt dem Kläger zufolge mit demjenigen der Inhaber eines Amtes als Erzieher-Hausmeister vergleichbar wäre, welche ihrerseits die Anwendung des vorerwähnten Artikels 8 genießen, aufzunehmen, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung? »;

« Verstößt die Unterlassung des Gesetzgebers, in Artikel 1 des königlichen Erlasses vom 31. Juli 1969 zur Festlegung der Anwerbungs- und Auswahlämter, die die Personalmitglieder des staatlichen Unterrichtswesens bekleiden müssen, um in die Beförderungsämter der Kategorie des Erziehungshilfspersonals der Einrichtungen des staatlichen Unterrichtswesens ernannt werden zu können, abgeändert durch das Dekret des Parlaments der Französischen Gemeinschaft vom 25. Juli 1996 über die Aufträge und Planstellen in den von der Französischen Gemeinschaft organisierten oder subventionierten Hochschulen, das Dekret des Parlaments der Französischen Gemeinschaft vom 20. Dezember 2001 zur Festlegung der spezifischen Vorschriften für den in Kunsthochschulen organisierten Kunsthochschulunterricht (Organisation, Finanzierung, Festlegung der Stellenpläne, Personalstatut, Rechte und Pflichten der Studenten) und das Dekret des Parlaments der Französischen Gemeinschaft vom 30. April 2009 über die Buchführung der Schulen und den Zugang zu bestimmten Auswahl- und Beförderungsämtern, unter den Personalmitgliedern, die in das Amt als Verwalter ernannt werden können, die Inhaber eines Amtes als Buchhalter aufzunehmen, während die Inhaber eines Amtes als Erzieher-Hausmeister ihrerseits in das Amt als Verwalter ernannt werden können, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung? ».

(...)

### III. *Rechtliche Würdigung*

(...)

B.1.1. Artikel 8 des Dekrets des Französischen Gemeinschaft vom 4. Januar 1999 « über die Beförderungs- und Auswahlämter » (nachstehend: Dekret vom 4. Januar 1999) bestimmte in der vor seiner Ersetzung durch Artikel 72 des Dekrets des Französischen Gemeinschaft vom 14. März 2019 « zur Abänderung verschiedener Bestimmungen über die Ämter des Direktors und der Direktorin, die anderen Beförderungsämter und die Auswahlämter » (nachstehend : Dekret vom 14. März 2019) geltenden Fassung:

« Tout membre du personnel directeur et enseignant, du personnel directeur et auxiliaire d'éducation et du personnel paramédical nommé à titre définitif dans l'enseignement de la Communauté française dans une fonction donnant accès à une fonction de sélection ou de promotion, porteur d'un titre requis pour l'exercice d'une fonction donnant accès à la fonction de promotion ou de sélection considérée ainsi que du titre spécifique lorsqu'il est exigé pour la fonction de sélection ou de promotion considérée, peut y être nommé aux conditions suivantes :

1° exercer une fonction comprenant au moins la moitié du nombre minimum d'heures requis pour former une fonction à prestations complètes;

2° compter l'ancienneté de service et l'ancienneté de fonction suivantes :

- pour l'accès à une fonction de sélection, respectivement six ans et deux ans;
- pour l'accès à une fonction de promotion, respectivement huit ans et six ans.

3° ne pas avoir encouru une peine disciplinaire, ni avoir fait l'objet d'un retrait de fonctions supérieures au cours des cinq années précédentes. Toutefois, il n'est pas tenu compte de la présente disposition lorsque le membre du personnel s'est vu attribuer la mention 'favorable' à l'issue de la seconde année de stage, telle que visée à l'article 33, § 1er, alinéa 1er, du décret du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs.

4° avoir reçu au moins la mention 'bon' au dernier bulletin de signalement;

5° [...]

6° être titulaire du brevet en rapport avec la fonction à conférer;

7° ne pas avoir fait l'objet, dans la fonction considérée, pendant les deux dernières années scolaires, d'un rapport défavorable tel que visé aux articles 75ter ou 91duodecies de l'arrêté royal du 22 mars 1969.

Les dispositions de l'alinéa 1er ne sont pas d'application en ce qui concerne l'accès à la fonction de sélection de chef d'atelier d'un centre technique et pédagogique, et aux fonctions de promotion de directeur d'un centre technique et pédagogique, de directeur d'un centre d'auto-formation et de formation continuée, de directeur d'un centre de dépaysement et de plein air ou d'un directeur d'un centre technique horticole de l'enseignement de la Communauté française.

La condition visée à l'alinéa 1er, 6°, n'est pas requise pour l'accès à la fonction de sélection de coordonnateur de centre de technologies avancées ».

Laut den Vorarbeiten zum Dekret vom 4. Januar 1999 « legt [diese Bestimmung] die allgemeinen Bedingungen für den Zugang zu den Beförderungs- und Auswahlämtern fest » (*Parl. Dok.*, Parlament der Französischen Gemeinschaft, 1998-1999, Nr. 274/1, S. 5).

In der vor seiner Ersetzung durch Artikel 65 Nr. 2 des Dekrets vom 14. März 2019 geltenden Fassung sah Artikel 1 § 2 Nr. 1 des Dekrets vom 4. Januar 1999 vor, dass das Dekret nicht « auf Ämter, die zu einer der folgenden Kategorien gehören: soziales Personal, medizinisches Personal, psychologisches Personal, Verwaltungspersonal, Aufsichts-, Fach- und Dienstpersonal » anwendbar ist.

B.1.2. Aufgrund von Artikel 19 Absatz 1 des Dekrets vom 4. Januar 1999 werden die Brevets eines Verwalters nach drei Ausbildungslehrgängen, die jeweils durch eine getrennte Prüfung abgeschlossen werden, verliehen. Diese Ausbildungslehrgänge werden nach Artikel 23 des Dekrets vom 4. Januar 1999 organisiert.

Artikel 23 Absatz 4 des Dekrets vom 4. Januar 1999, ersetzt durch Artikel 52 Buchstabe q) des Dekrets vom 2. Februar 2007 « zur Festlegung der Rechtsstellung der Schulleiter », bestimmt:

« Tout membre du personnel est admis à la formation à laquelle il désire s'inscrire sauf si, à la date de l'introduction de sa demande de participation, l'intéressé ne satisfait pas ou plus à toutes les conditions énoncées à l'article 8, alinéa 1er, à l'exception du point 6°, ou à l'alinéa 2, 1° et 2° du même article. Toutefois, l'ancienneté de service requise, visée à l'article 8, alinéa 1er, 2° pour l'admission à la formation est de quatre ans pour les formations donnant accès à une fonction de sélection et de 6 ans pour les formations donnant accès à une fonction de promotion ».

B.1.3. Artikel 1 des königlichen Erlasses vom 31. Juli 1969 « zur Festlegung der Anwerbungs- und Auswahlämter, die die Personalmitglieder des staatlichen Unterrichtswesens bekleiden müssen, um in die Beförderungsämbter der Kategorie des Erziehungshilfspersonals der Einrichtungen des staatlichen Unterrichtswesens ernannt werden zu können » (nachstehend: königlicher Erlass vom 31. Juli 1969) in der durch Artikel 16 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 30. April 2009 « über die Buchführung der Schulen und den Zugang zu bestimmten Auswahl- und Beförderungsämbtern » (nachstehend: Dekret vom 30. April 2009) abgeänderten Fassung bestimmte vor seiner Aufhebung durch Artikel 144 des Dekrets vom 14. März 2019:

« Pour pouvoir être nommés à la fonction d'administrateur, les membres du personnel doivent être titulaires de l'une des fonctions de recrutement ou de sélection indiquées ci-après :

surveillant-éducateur, surveillant-éducateur d'internat, secrétaire-bibliothécaire, secrétaire de direction, éducateur-économiste.

Peuvent également accéder à la fonction d'administrateur, les proviseurs ou sous-directeurs et les sous-directeurs de l'enseignement secondaire inférieur nommés à titre définitif qui ont accédé à l'une de ces fonctions à partir d'une fonction du personnel auxiliaire d'éducation ».

B.1.4. Aus den vorerwähnten Bestimmungen geht hervor, dass das interessierte Personalmitglied, um sich zu den Ausbildungen im Hinblick auf den Erhalt des Brevets eines Verwalters anmelden zu können, das es ermöglicht, in einer Einrichtung des Unterrichtswesens der Französischen Gemeinschaft dazu ernannt zu werden, die Bedingungen für die Ernennung, die in Artikel 8 Absatz 1 des Dekrets vom 4. Januar 1999 aufgeführt waren, erfüllen musste und dass es insbesondere im Unterrichtswesen der Französischen Gemeinschaft für eines der Ämter, die Zugang zum Amt als Verwalter gewährten, endgültig ernannt sein musste.

#### *In Bezug auf die Vorabentscheidungsfragen*

B.2.1. Der Gerichtshof wird mit zwei Vorabentscheidungsfragen befasst, die vom Staatsrat gestellt werden.

Mit der ersten Vorabentscheidungsfrage befragt der vorlegende Richter den Gerichtshof zur Vereinbarkeit « der Unterlassung des Gesetzgebers, in Artikel 8 des Dekrets vom 4. Januar 1999 über die Beförderungs- und Auswahlämter unter den Personalmitgliedern, die in ein Beförderungs- oder Auswahlamt ernannt werden können, die Gesamtheit oder einen Teil des Verwaltungspersonals, insbesondere die Buchhalter, deren Amt dem Kläger zufolge mit demjenigen der Inhaber eines Amtes als Erzieher-Hausmeister vergleichbar wäre » mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung.

Mit der zweiten Vorabentscheidungsfrage befragt der vorlegende Richter den Gerichtshof zur Vereinbarkeit « der Unterlassung des Gesetzgebers, in Artikel 1 des königlichen Erlasses vom 31. Juli 1969 zur Festlegung der Anwerbungs- und Auswahlämter, die die Personalmitglieder des staatlichen Unterrichtswesens bekleiden müssen, um in die Beförderungsämter der Kategorie des Erziehungshilfspersonals der Einrichtungen des staatlichen Unterrichtswesens ernannt werden zu können, abgeändert durch das Dekret des Parlaments der Französischen Gemeinschaft vom 25. Juli 1996 über die Aufträge und

Planstellen in den von der Französischen Gemeinschaft organisierten oder subventionierten Hochschulen, das Dekret des Parlaments der Französischen Gemeinschaft vom 20. Dezember 2001 zur Festlegung der spezifischen Vorschriften für den in Kunsthochschulen organisierten Kunsthochschulunterricht (Organisation, Finanzierung, Festlegung der Stellenpläne, Personalstatut, Rechte und Pflichten der Studenten) und das Dekret des Parlaments der Französischen Gemeinschaft vom 30. April 2009 über die Buchführung der Schulen und den Zugang zu bestimmten Auswahl- und Beförderungämtern, unter den Personalmitgliedern, die in das Amt als Verwalter ernannt werden können, die Inhaber eines Amtes als Buchhalter aufzunehmen, während die Inhaber eines Amtes als Erzieher-Hausmeister ihrerseits in das Amt als Verwalter ernannt werden können » mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung.

B.2.2. Die vor dem vorlegenden Richter anhängige Streitsache betrifft die Entscheidung vom 7. Dezember 2016, die Anmeldung des Klägers vor dem vorlegenden Richter zu den Ausbildungen, die für das Brevet für den Zugang zum Amt als Verwalter organisiert wurden, aus dem Grund abzulehnen, dass es das Amt des Betroffenen als Buchhalter ihm nicht ermöglichen würde, in einer Einrichtung des Unterrichtswesens der Französischen Gemeinschaft zum Verwalter ernannt zu werden. Diese Ablehnungsentscheidung stützte sich auf Artikel 8 des Dekrets vom 4. Januar 1999 und auf Artikel 1 des königlichen Erlasses vom 31. Juli 1969 in der zum Zeitpunkt dieser Entscheidung geltenden Fassung.

Die Abänderungen, die durch das Dekret vom 14. März 2019, das gemäß Artikel 155 Absatz 1 dieses Dekrets für das Schuljahr 2019-2020 gilt, an den Bestimmungen zur Regelung der Bedingungen für die Ernennung in das Amt als Verwalter vorgenommen wurden, sind daher für die Prüfung der vorliegenden Vorabentscheidungsfragen nicht von Belang.

B.2.3. Aus dem Sachverhalt und der Begründung der Vorlageentscheidung geht hervor, dass die Vorabentscheidungsfragen so zu verstehen sind, dass sie sich auf Artikel 8 des Dekrets vom 4. Januar 1999 vor seiner Ersetzung durch Artikel 72 des Dekrets vom 14. März 2019 (erste Vorabentscheidungsfrage) und auf Artikel 1 des königlichen Erlasses vom 31. Juli 1969 in der durch Artikel 16 des Dekrets vom 30. April 2009 abgeänderten Fassung vor dessen Aufhebung durch Artikel 144 des Dekrets vom 14. März 2019 (zweite Vorabentscheidungsfrage) beziehen, insofern es diese Bestimmungen dem Inhaber eines Amtes als Buchhalter nicht ermöglichten, in das Amt als Verwalter in einer Einrichtung des Unterrichtswesens der Französischen Gemeinschaft ernannt zu werden, während sie es dem

Inhaber eines Amtes als Erzieher-Hausmeister ermöglichen, in dieses Amt als Verwalter ernannt zu werden.

Der Gerichtshof prüft die beiden Vorabentscheidungsfragen zusammen.

B.3.1. Nach Auffassung der Regierung der Französischen Gemeinschaft sind die Vorabentscheidungsfragen für die Lösung der Streitsache unerheblich, da sie sich auf eine Unterlassung, gesetzgeberisch aufzutreten, in einer Angelegenheit bezögen, die eine Beurteilungsbefugnis voraussetze, sodass der Richter im Fall der etwaigen Feststellung einer verfassungswidrigen Lücke diese Lücke nicht schließen könne.

B.3.2. In der Regel obliegt es dem vorlegenden Richter zu beurteilen, ob die Antwort auf die Vorabentscheidungsfrage zur Lösung des Streitfalls sachdienlich ist. Nur wenn dies eindeutig nicht der Fall ist, kann der Gerichtshof beschließen, dass die Frage keiner Antwort bedarf.

B.3.3. Der vorlegende Richter muss über eine Klage auf Nichtigkeitserklärung einer Entscheidung zur Ablehnung einer Anmeldung zu den Ausbildungen im Hinblick auf den Erhalt des Brevets, das es ermöglicht, in einer Einrichtung des Unterrichtswesens der Französischen Gemeinschaft in das Amt eines Verwalters ernannt zu werden, unter Berücksichtigung der Bedingungen für die Ernennung in dieses Amt, wie sie zum Zeitpunkt der Ablehnungsentscheidung anwendbar waren, befinden. Dieses Amt war für den Inhaber des Amtes eines Buchhalters nicht zugänglich, während es für den Inhaber des Amtes eines Erzieher-Hausmeisters zugänglich war. Auf Antrag der klagenden Partei stellt der vorlegende Richter Vorabentscheidungsfragen zur Vereinbarkeit dieser Bedingungen für die Ernennung mit dem Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung.

Die Folge einer eventuellen Feststellung einer verfassungswidrigen Lücke, je nachdem, ob eine solche Lücke vom vorlegenden Richter geschlossen werden könnte oder nicht, kann nicht die Relevanz der gestellten Vorabentscheidungsfragen in Frage stellen.

Die Vorabentscheidungsfragen sind zur Lösung der dem vorlegenden Richter unterbreiteten Streitsache nicht offensichtlich nutzlos.

B.4.1. Nach Auffassung der Regierung der Französischen Gemeinschaft bedürfen die Vorabentscheidungsfragen keiner Antwort, da sich die von dem Kläger vor dem vorlegenden Richter dargelegte Kritik in Wirklichkeit nicht auf eine Unterlassung, gesetzgeberisch aufzutreten, sondern nur auf die Anwendung des königlichen Erlasses vom 31. Juli 1969, das heißt auf eine Verordnungsbestimmung beziehe, die der vorlegende Richter im Fall der Verfassungswidrigkeit gemäß Artikel 159 der Verfassung außer Betracht lassen könnte.

B.4.2. In der Regel obliegt es dem vorlegenden Richter, festzustellen, welche Normen auf den bei ihm anhängig gemachten Streitfall anwendbar sind. Wenn dem Gerichtshof jedoch Bestimmungen vorgelegt werden, die offensichtlich nicht auf diesen Streitfall angewandt werden können, werden sie nicht vom Gerichtshof auf ihre Verfassungsmäßigkeit hin geprüft.

B.4.3. Der vorlegende Richter stellt die Vorabentscheidungsfragen einerseits zu Artikel 8 des Dekrets vom 4. Januar 1999 und andererseits zu Artikel 1 des königlichen Erlasses vom 31. Juli 1969, abgeändert durch Artikel 16 des Dekrets vom 30. April 2009, in den zum Zeitpunkt der angefochtenen Ablehnungsentscheidung geltenden Fassungen, insofern der Anwendungsbereich dieser Bestimmungen nicht ausreichend weit gefasst sei, da er es dem Inhaber des Amtes eines Buchhalters nicht ermögliche, in einer Einrichtung des Unterrichtswesens der Französischen Gemeinschaft in das Amt als Verwalter ernannt zu werden.

B.4.4. Der Umstand, dass Artikel 8 des Dekrets vom 4. Januar 1999 auf die Situation des Klägers vor dem vorlegenden Richter keine Anwendung finden würde oder dass dieser in Wirklichkeit nicht diese Bestimmung vor dem vorlegenden Richter bemängeln würde, kann nicht dazu führen, dass die entsprechende erste Vorabentscheidungsfrage keiner Antwort bedürfe.

B.4.5. Im Übrigen ist Artikel 1 des königlichen Erlasses vom 31. Juli 1969 vor seiner Aufhebung durch das Dekret vom 14. März 2019 durch eine Gesetzesbestimmung abgeändert worden, nämlich durch Artikel 16 des Dekrets vom 30. April 2009, mit dem das Amt als Buchhalter eingeführt wurde. Die in der zweiten Vorabentscheidungsfrage enthaltene Beanstandung, die sich auf eine eventuelle Diskriminierung zwischen den Inhabern des Amtes eines Buchhalters und den Inhabern des Amtes eines Erzieher-Hausmeisters bezieht, fällt somit in die Zuständigkeit des Gerichtshofs.



### *Zur Hauptsache*

B.5. Der Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung schließt nicht aus, dass ein Behandlungsunterschied zwischen Kategorien von Personen eingeführt wird, soweit dieser Unterschied auf einem objektiven Kriterium beruht und in angemessener Weise gerechtfertigt ist.

Das Vorliegen einer solchen Rechtfertigung ist im Hinblick auf Zweck und Folgen der beanstandeten Maßnahme sowie auf die Art der einschlägigen Grundsätze zu beurteilen; es wird gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung verstoßen, wenn feststeht, dass die eingesetzten Mittel in keinem angemessenen Verhältnis zum verfolgten Zweck stehen.

B.6. Um zu beurteilen, ob die fraglichen Bestimmungen mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung vereinbar sind, muss der Gerichtshof prüfen, ob sich die Inhaber des Amtes als Buchhalter in Bezug auf die Bedingungen für die Ernennung in das Amt als Verwalter in einer vergleichbaren Situation wie die Inhaber des Amtes als Erzieher-Hausmeister befinden.

B.7.1. Artikel 7 des Erlasses der Exekutive der Französischen Gemeinschaft vom 2. Oktober 1968 « zur Festlegung und Einstufung der Ämter der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des heilhilfsberuflichen Personals, des psychologischen Personals und des sozialen Personals der Einrichtungen für Vor-, Primar-, Förder-, Mittel-, technischen, Kunst-, Weiterbildungs- und nichtuniversitären Hochschulunterricht der Französischen Gemeinschaft und der Ämter der Personalmitglieder des mit der Aufsicht über diese Einrichtungen beauftragten Inspektionsdienstes » in der durch das Dekret der Französischen Gemeinschaft vom 11. April 2014 abgeänderten Fassung bestimmt:

« Les fonctions que peuvent exercer les membres du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement primaire, secondaire et supérieur non universitaire de l'Etat sont classées en fonctions de recrutement, en fonctions de sélection et en fonctions de promotion.

Les fonctions de recrutement que peuvent exercer les membres du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement supérieur non universitaire sont les suivantes :

## a) fonctions de recrutement

1. surveillant-éducateur;
2. surveillant-éducateur d'internat;
3. secrétaire-bibliothécaire;
4. bibliothécaire;
5. conservateur adjoint du musée instrumental;
6. conservateur du musée instrumental;
7. chef de service.

Les fonctions de sélection et de promotion que peuvent exercer les membres du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement primaire, secondaire et supérieur non universitaire de l'Etat sont les suivantes :

## b) fonctions de sélection

9. secrétaire de direction;
10. éducateur-économe;
11. bibliothécaire principal;

## c) fonction de promotion

12. administrateur;
13. directeur d'un centre de dépaysement et de plein air ».

Der Inhaber des Amtes als Erzieher-Hausmeister und der Inhaber des Amtes als Verwalter gehören alle beide zum Erziehungshilfspersonal der Einrichtungen des Unterrichtswesens der Französischen Gemeinschaft. Innerhalb des Erziehungshilfspersonals ist der Erzieher-Hausmeister Inhaber eines Auswahlamtes und der Verwalter ist Inhaber eines Beförderungsamtes.

B.7.2. Artikel 4 Nr. 2 des Dekrets vom 6. Juni 1994 « zur Festlegung des Statuts der subventionierten Personalmitglieder des subventionierten offiziellen Unterrichtswesens » in der durch Artikel 34 des Dekrets vom 30. April 2009 abgeänderten Fassung bestimmt:

« Les fonctions exercées par les membres du personnel visés à l'article 1er sont classées en fonctions de recrutement, en fonctions de sélection ou en fonctions de promotion telles que fixées et classées pour les mêmes catégories de personnel de l'enseignement de la Communauté, à l'exception des fonctions de sélection du personnel enseignant dans l'enseignement normal moyen et dans l'enseignement normal technique moyen, qui sont classées en fonctions de recrutement;

Par dérogation au 1er alinéa, la fonction d'éducateur-économe est classée en fonction de sélection de la catégorie du personnel auxiliaire d'éducation.

[...] ».

Artikel 3 § 2 des Dekrets vom 1. Februar 1993 « zur Festlegung des Statuts der subventionierten Personalmitglieder des subventionierten freien Unterrichtswesens » in der durch Artikel 40 des Dekrets vom 30. April 2009 abgeänderten Fassung bestimmt:

« Pour l'application du présent décret, les fonctions exercées par les membres du personnel visés à l'article 1er sont classées en fonctions de recrutement, en fonctions de sélection ou fonctions de promotion conformément au classement applicable dans l'enseignement de la Communauté [...].

Par dérogation au 1er alinéa, la fonction d'éducateur-économiste est classée en fonction de sélection de la catégorie du personnel auxiliaire d'éducation ».

Aus den vorerwähnten Bestimmungen ergibt sich, dass in dem von der Französischen Gemeinschaft subventionierten offiziellen Unterrichtswesen und subventionierten freien Unterrichtswesen der Erzieher-Hausmeister ebenfalls Inhaber eines Auswahlamtes der Kategorie des Erziehungshilfspersonals ist.

B.7.3. Anlage 8 des Erlasses der Regierung der Französischen Gemeinschaft vom 4. Juli 2002 « zur Festlegung der Aufgaben und zur Bestimmung des Funktionsprofils der Inhaber eines Beförderungs- und Auswahlamtes in Anwendung von Artikel 18 des Dekrets vom 4. Januar 1999 über die Beförderungs- und Auswahlämter » (nachstehend: Erlass vom 4. Juli 2002) in der gemäß Artikel 23 des Dekrets vom 30. April 2009 bis zum endgültigen Ausscheiden des letzten tätigen Erzieher-Hausmeisters geltenden Fassung und vor der Aufhebung des Erlasses vom 4. Juli 2002 durch Artikel 145 des Dekrets vom 14. März 2019 beschrieb die Funktion des Erzieher-Hausmeisters wie folgt:

« Fonction

Il est le collaborateur immédiat du Chef d'établissement ordonnateur et de l'administrateur dans le domaine de la gestion matérielle et comptable.

Placé sous l'autorité de l'administrateur, il assure les missions qui lui sont confiées par celui-ci.

Là où la fonction d'administrateur n'existe pas, il est le comptable de l'établissement.

Sur le plan pédagogique et éducatif, il entretient des contacts réguliers avec les surveillants éducateurs, les professeurs et les élèves.

L'éducateur économe entretient également des relations avec la Communauté éducative, les administrations et les partenaires extérieurs de l'établissement ».

Der Erzieher-Hausmeister übernahm also Aufgaben, die zur buchhalterischen und materiellen Verwaltung der Lehranstalt gehörten, aber auch pädagogische und erzieherische Aufgaben durch regelmäßige Kontakte zu den Aufseher-Erziehern, den Lehrern und den Schülern.

B.8.1.1. Mit dem Dekret vom 30. April 2009 wurde das Amt als Buchhalter in den Einrichtungen des Unterrichtswesens der Französischen Gemeinschaft eingeführt. Es handelt sich um « ein neues Amt [...] innerhalb der Kategorie der administrativen Personalmitglieder » (*Parl. Dok.*, Parlament der Französischen Gemeinschaft, 2008-2009, Nr. 703/1, S. 5).

Der Dekretgeber wollte der « Notwendigkeit einer größeren Professionalisierung der Ämter der für die finanzielle und buchhalterische Verwaltung in unseren Schulen zuständigen Personen » Rechnung tragen, und « dabei zugleich die Besonderheiten und Bedürfnisse der einzelnen Unterrichtsnetze berücksichtigen » (ebenda, S. 4). In den Vorarbeiten zum Dekret vom 30. April 2009 war festgestellt worden, dass « die Einrichtungen der verschiedenen Unterrichtsnetze es in diesem Zusammenhang mit sehr unterschiedlichen Situationen zu tun haben »: « Dienst mit getrennter Geschäftsführung für das von der Französischen Gemeinschaft organisierte Unterrichtsnetz, in dem der Leiter der Einrichtung und sein Personal die finanzielle und buchhalterische Verwaltung übernehmen; Verantwortlichkeit des Organisationsträgers im subventionierten Unterrichtswesen, die aber ebenfalls eine Tätigkeit der Verwalter der Schulen erfordert » (ebenda).

B.8.1.2. Während der Buchhalter speziell mit der finanziellen und buchhalterischen Verwaltung der Lehranstalten beauftragt ist, werden die pädagogischen und erzieherischen Aufgaben, die zum Amt als Erzieher-Hausmeister gehören, von den Provisoren und Unterdirektoren übernommen, deren Amt nun den Aufseher-Erziehern offensteht:

« Un accès à la fonction de proviseur ou sous-directeur pour les surveillants-éducateurs à la place de l'ancienne fonction d'éducateur-économe semble également aujourd'hui plus opportun au regard des compétences humaines requises pour exercer ces fonctions destinées à assurer entre autres la coordination du bon encadrement des élèves.

L'ensemble de ces mesures s'accompagne enfin de mécanismes visant à préserver l'emploi et la situation statutaire des personnes actuellement en fonction. Celles-ci pourront poursuivre leur carrière grâce au cadre progressif d'extinction prévu par le présent décret, et accéder à la nomination. En effet, ce n'est qu'au départ des agents recrutés sur base des anciennes dispositions que le nouveau système sera mis progressivement en place, conformément aux dispositions transitoires de ce texte.

Par l'ensemble des mesures présentées ici, le présent texte entend dès lors apporter une réponse moderne et adaptée aux besoins de gestion comptable et financière des établissements scolaires, tout en valorisant à sa juste mesure la place du personnel auxiliaire d'éducation au sein de nos écoles » (ebenda).

B.8.2. Artikel 17 § 1 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 12. Mai 2004 « zur Festlegung des Statuts der Mitglieder des Verwaltungspersonals, des Meister-, Fach- und Dienstpersonals der Einrichtungen des von der Französischen Gemeinschaft organisierten Unterrichtswesens » (nachstehend: Dekret vom 12. Mai 2001) in der durch Artikel 1 des Dekrets vom 30. April 2009 abgeänderten Fassung bestimmt:

« Les fonctions des membres du personnel administratif sont classées comme suit :

1° Fonctions de recrutement :

- a) Auxiliaire administratif;
- b) Commis;
- c) Rédacteur;
- d) Correspondant-comptable;
- e) Secrétaire-comptable;
- f) Comptable.

2° fonctions de promotion :

- a) premier surveillant en chef;
- b) premier commis-chef;
- c) assistant-bibliothécaire;
- d) administrateur-secrétaire ».

Artikel 18 des Dekrets vom 12. Mai 2004 in der durch Artikel 2 des Dekrets vom 30. April 2009 abgeänderten Fassung bestimmt:

« Les titres requis pour les fonctions de recrutement des membres du personnel administratif mentionnées ci-dessous sont fixés comme suit :

[...]

4. Pour la fonction de comptable : au moins un titre du niveau supérieur du premier degré à orientation économique, commerciale, comptable ou en gestion. Le Gouvernement arrête la liste des titres de capacité admis dans ce cadre ».

Die Anlage I zum Erlass der Regierung der Französischen Gemeinschaft vom 14. Mai 2009 « zur Festlegung der Liste der für die Ämter des Erzieher-Hausmeisters und des Direktionssekretärs in den Einrichtungen des freien subventionierten und des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens und des Buchhalters in den Einrichtungen des von der Französischen Gemeinschaft organisierten Unterrichtswesens erforderlichen Befähigungsnachweise » legt diese Liste der Befähigungsnachweise fest.

B.8.3.1. Artikel 7 § 1 Absatz 1 des Dekrets vom 30. April 2009, ersetzt durch Artikel 112 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 28. Februar 2013, bestimmt:

« Tout remplacement définitif ou temporaire d'un correspondant comptable, d'un éducateur économe ou d'un éducateur chargé de la comptabilité s'opère en principe prioritairement à titre définitif, par admission au stage ou à titre temporaire dans le cadre de la fonction de comptable au sens de l'article 17, § 1, 1<sup>o</sup>, f) du décret du 12 mai 2004 ».

Durch Artikel 15 des Dekrets vom 30. April 2009 wurde das Brevet des Erzieher-Hausmeisters abgeschafft. Durch Artikel 24 desselben Dekrets wurde die Rubrik « Erzieher-Hausmeister » in Artikel 2 des königlichen Erlasses vom 22. Juli 1969 « zur Festlegung der Anwerbungsämter, die die Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals und des heilhilfsberuflichen Personals der Einrichtungen des staatlichen Unterrichtswesens bekleiden müssen, um in die Auswahlämter ernannt werden zu können » gestrichen.

Artikel 31 § 1 des Dekrets vom 30. April 2009 bestimmt :

« Les éducateurs-économistes nommés à titre définitif avant l'entrée en vigueur du présent décret restent nommés à titre définitif dans cette fonction et poursuivent leur carrière en qualité de membres du personnel auxiliaire d'éducation conformément aux dispositions antérieures ».

B.8.3.2. Durch Artikel 17 des Dekrets vom 30. April 2009 wurden in der Überschrift des königlichen Erlasses vom 15. Juli 1969 « zur Festlegung der Aufgaben der Verwalter, Erzieher-Hausmeister und Direktionssekretäre in den staatlichen Einrichtungen für Vor-, Primar-, Förder-, Mittel-, technischen und Normalschulunterricht » (nachstehend: königlicher

Erlass vom 15. Juli 1969) die Wörter « Erzieher-Hausmeister » durch das Wort « Buchhalter » ersetzt.

Artikel 2 des königlichen Erlasses vom 15. Juli 1969 in der durch die Artikel 18 und 19 des Dekrets vom 30. April 2009 abgeänderten Fassung, bestimmt:

« Le comptable, placé sous l'autorité de l'administrateur, assure les missions de gestion matérielle et comptable qui lui sont confiées par l'administrateur.

Là où la fonction d'administrateur n'existe pas, le comptable, placé sous l'autorité du chef d'établissement, est spécialement chargé de la gestion matérielle et comptable de l'établissement auquel il est affecté. Il tient la comptabilité de l'établissement conformément aux prescriptions légales et réglementaires organisant la comptabilité de l'Etat. Il est responsable du compte des recettes et dépenses de l'établissement. Il établit l'inventaire permanent de tous les objets mis à la disposition de l'établissement. Cet inventaire est récoilé tous les ans, conformément à la loi sur la comptabilité de l'Etat.

A titre transitoire, par 'comptable' il y a lieu d'entendre 'éducateur-économiste' tant que des membres du personnel auxiliaire d'éducation exercent encore cette fonction à titre temporaire ou à titre définitif en vertu des dispositions statutaires prévues dans le décret du 30 avril 2009 concernant la comptabilité des écoles et l'accès à certaines fonctions de sélection et de promotion ».

B.8.3.3. Das Amt als Buchhalter soll also im Unterrichtswesen der Französischen Gemeinschaft das Amt als Erzieher-Hausmeister ersetzen, der – solange die Mitglieder des Erziehungshilfspersonals dieses Amt noch zeitweilig oder endgültig ausüben – die Aufgaben der materiellen und buchhalterischen Verwaltung, für die der Buchhalter zuständig ist, übernimmt.

B.8.4. Durch Artikel 16 des Dekrets vom 30. April 2009 wurde Artikel 1 des königlichen Erlasses vom 31. Juli 1969 durch folgenden Absatz ergänzt:

« Peuvent également accéder à la fonction d'administrateur, les proviseurs ou sous-directeurs et les sous-directeurs de l'enseignement secondaire inférieur nommés à titre définitif qui ont accédé à l'une de ces fonctions à partir d'une fonction du personnel auxiliaire d'éducation ».

Diese Bestimmung ermöglichte es Personen, die ursprünglich Inhaber eines Amtes des Erziehungshilfspersonals waren, Zugang zum Amt als Verwalter zu erhalten. Diese Maßnahme war Bestandteil der Öffnung des Zugangs zum Amt als Provisor und Unterdirektor anstelle des

Amtes als Erzieher-Hausmeister für Aufseher-Erzieher, auf die in den in B.8.1.2 zitierten Vorarbeiten Bezug genommen wurde.

Diese Maßnahme änderte jedoch nichts an dem Umstand, dass der Zugang zum Beförderungsamtsamt als Verwalter nur Personen offenstand, die ein Amt des Erziehungshilfspersonals ausüben oder ausgeübt haben, und nicht den Personen, die zum Verwaltungspersonal gehören.

B.9.1. Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass sich das Amt als Buchhalter und das Amt als Erzieher-Hausmeister grundlegend unterscheiden, insofern einerseits das erste Amt ein Anwerbungsamt des Verwaltungspersonals ist, während das zweite Amt ein Auswahlamt des Erziehungshilfspersonals ist, und insofern andererseits im Gegensatz zum Buchhalter, der nur mit der finanziellen und buchhalterischen Verwaltung beauftragt ist, der Erzieher-Hausmeister ebenfalls Aufgaben pädagogischer und erzieherischer Art übernimmt.

B.9.2. Auch wenn alle mit den Schülern in den Einrichtungen des Unterrichtswesens, in denen sie ihre Ämter ausüben, in Berührung kommen, erfüllen die Mitglieder des Erziehungshilfspersonals und die Mitglieder des Verwaltungspersonals völlig unterschiedliche Aufgaben und Aufträge. Die Mitglieder des Erziehungshilfspersonals sollen Aufgaben erfüllen, die zwischenmenschliche, pädagogische und erzieherische Aspekte umfassen, was prinzipiell bei den Mitgliedern des Verwaltungspersonals nicht der Fall ist. Daraus folgt, dass die Mitglieder des Erziehungshilfspersonals bei der Ausübung ihres Berufes, bei dem sie in direktem Kontakt zu den Schülern und ihren Eltern stehen, Erfahrung erwerben, die es ihnen ermöglicht, ihre pädagogischen Fähigkeiten zu entwickeln. Hingegen führen die Aufgaben, mit denen die Mitglieder des Verwaltungspersonals betraut werden, auch wenn sie Buchhalter sind, grundsätzlich nicht dazu, dass sie dieselben pädagogischen Fähigkeiten entwickeln.

B.9.3. Vor diesem Hintergrund entbehrt es nicht einer vernünftigen Rechtfertigung, es den Inhabern eines Amtes als Erzieher-Hausmeister, das zum Erziehungshilfspersonal gehört, zu ermöglichen, Zugang zur Ernennung in das Amt als Verwalter, das ein Beförderungsamtsamt ist, das zum Erziehungshilfspersonals gehört, zu erhalten, aber diesen Zugang den Mitgliedern des Verwaltungspersonals, einschließlich der Inhaber des Amtes als Buchhalter, nicht zu ermöglichen.



B.10. Der Umstand, dass das Amt als Buchhalter das Amt als Erzieher-Hausmeister in den Einrichtungen des Unterrichtswesens der Französischen Gemeinschaft ersetzen soll, ändert nichts an dieser Feststellung, da die Einführung des Amtes als Buchhalter, wie in den in B.8.1 zitierten Vorarbeiten erwähnt, das Ziel der Professionalisierung und der Spezialisierung der Ämter verfolgte, wobei der Buchhalter nicht die erzieherischen Aufgaben übernimmt, die zum Amt als Erzieher-Hausmeister gehören.

B.11. Die Vorabentscheidungsfragen sind verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

Artikel 8 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 4. Januar 1999 « über die Beförderungs- und Auswahlämter », vor seiner Ersetzung durch das Dekret der Französischen Gemeinschaft vom 14. März 2019 « zur Abänderung verschiedener Bestimmungen über die Ämter des Direktors und der Direktorin, die anderen Beförderungsämter und die Auswahlämter », und Artikel 1 des königlichen Erlasses vom 31. Juli 1969 zur Festlegung der Anwerbungs- und Auswahlämter, die die Personalmitglieder des staatlichen Unterrichtswesens bekleiden müssen, um in die Beförderungsämter der Kategorie des Erziehungshilfspersonals der Einrichtungen des staatlichen Unterrichtswesens ernannt werden zu können », abgeändert durch Artikel 16 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 30. April 2009 « über die Buchführung der Schulen und den Zugang zu bestimmten Auswahl- und Beförderungsämtern » und vor seiner Aufhebung durch das vorerwähnte Dekret vom 14. März 2019, verstoßen nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern es diese Bestimmungen dem Inhaber des Amtes als Buchhalter nicht ermöglichen, in einer Einrichtung des Unterrichtswesens der Französischen Gemeinschaft in das Amt als Verwalter ernannt zu werden.

Erlassen in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 7. Mai 2020.

Der Kanzler,

Der Präsident,

(gez.) P.-Y. Dutilleux

(gez.) F. Daoût